

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 98 — 2519 (98 — 644) [C - 98/16248]

**23 JANUARI 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw. — Errata**

In het *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 1998 moeten de volgende wijzigingen worden aangebracht :

In de Nederlandse tekst :

— in artikel 7, blz. 7376, onder het opschrift « Rechtskundig adviseur (rang 13) (V.L.) », moeten de vermeldingen :

« 1 115 290-1 703 009  
14/2 × 53 429  
Kl. 24 j. - N1 - G.B. »

vervangen worden door de volgende vermeldingen :

« 1 115 290-1 703 009  
11/2 × 53 429  
Kl. 24 j. - N1 - G.B. ».

In de Franse tekst :

— in artikel 7, blz. 7376, onder het opschrift « Conseiller juridique (rang 13) (C.P.) », moeten de vermeldingen :

« 1 115 290-1 703 009  
14/2 × 53 429  
Cl. 24 a. - N1 - G.B. »

vervangen worden door de volgende vermeldingen :

« 1 115 290-1 703 009  
11/2 × 53 429  
Cl. 24 a - N1 - G.B. ».

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 98 — 2519 (98 — 644) [C - 98/16248]

**23 JANVIER 1998. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture. — Errata**

Au *Moniteur belge* du 14 mars 1998 les modifications suivantes doivent être apportées :

Dans le texte néerlandais :

- à l'article 7, p. 7376, sous la rubrique « Rechtskundig adviseur (rang 13) (V.L.) », les mentions :

« 1 115 290-1 703 009  
14/2 × 53 429  
Kl. 24 j. - N1 - G.B. »

doivent être remplacées par les mentions suivantes :

« 1 115 290-1 703 009  
11/2 × 53 429  
Kl. 24 j. - N1 - G.B. ».

Dans le texte français :

— à l'article 7, p. 7376, sous la rubrique « Conseiller juridique (rang 13) (C.P.) », les mentions :

« 1 115 290-1 703 009  
14/2 × 53 429  
Cl. 24 a - N1 - G.B. »

doivent être remplacées par les mentions suivantes :

« 1 115 290-1 703 009  
11/2 × 53 429  
Cl. 24 a - N1 - G.B. ».

**MINISTERIE VAN FINANCIËN**

N. 98 — 2520 (98 — 2417) [98/03470]

**2 SEPTEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie. — Erratum**

Onderstaande bijlage vervangt degene verschenen in het *Belgisch Staatsblad* nr. 175 van 11 september 1998, blz. 29238 :

**MINISTERE DES FINANCES**

F. 98 — 2520 (98 — 2417) [98/03470]

**2 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 décembre 1993 relatif au régime d'accise des huiles minérales. — Erratum**

L'annexe ci-dessous remplace celle parue au *Moniteur belge* n° 175 du 11 septembre 1998, p. 29238 :

Bijlage

**VERKOOP VERBODEN VOOR**

**de voeding van geïnstalleerde motoren op voertuigen bestemd voor gebruik op de openbare weg**

(Art. 30 van het ministerieel besluit van 28.12.1993 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie)

**op straf van een boete van 25 000 tot 125 000 frank**

(Art. 24 van de wet van 22.10.1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie)

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 2 september 1998.

De Minister van Financiën,  
J.-J. VISEUR

Annexe

**VENTE INTERDITE POUR**

**l'alimentation des moteurs installés  
sur des véhicules automobiles circulant sur la voie publique**  
(art. 30 de l'arrêté ministériel du 28.12.1993 relatif au régime d'accise des huiles minérales)  
**sous peine d'une amende de 25 000 à 125 000 francs**  
(art. 24 de la loi du 22.10.1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accises  
sur les huiles minérales)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 2 septembre 1998.

Le Ministre des Finances,  
J.-J. VISEUR

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 98 — 2521

[98/22521]

**9 JULI 1998. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de toelage voor het begrotingsjaar 1998 aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 1997 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998;

Gelet op de tussen het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin en het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek op 7 november 1969 gesloten overeenkomst betreffende de wijze waarop subsidies, verleend door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek in het kader van het fundamenteel geneeskundig onderzoek, verleend en verdeeld zullen worden;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op de delegatie die de Adjunct-Minister van Financiën op 5 februari 1963 aan de Inspectie van Financiën heeft gegeven;

Gelet op het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën d.d. 24 juni 1998.

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

**Artikel 1.** Een toelage vastgesteld op honderd vierenzeventig miljoen zeshonderdduizend frank (F 174 600 000) aan te rekenen op artikel 33.54 van organisatieafdeling 60 van de begroting van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 1998, wordt toegekend aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek.

**Art. 2.** Van deze subsidie, zullen ten minste 25 miljoen frank (F 25 000 000) worden voorbehouden voor onderzoek in het kader van diabetes.

**Art. 3.** De subsidie moet verdeeld en zijn bestemming verantwoord worden overeenkomstig de tussen het Ministerie van Volksgezondheid en het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek gesloten overeenkomst.

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 98 — 2521

[98/22521]

**9 JUILLET 1998. — Arrêté royal portant octroi du subside pour l'année budgétaire 1998 au Fonds national de la Recherche scientifique**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 1997 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1998;

Vu la convention en date du 7 novembre 1969, intervenue entre le Ministère de la santé publique et de la Famille et le Fonds national de la Recherche scientifique relative aux modalités de l'octroi et la répartition des subsides alloués pour le Ministère de la Santé publique et de la Famille au Fonds national de la Recherche scientifique, dans le cadre de la recherche fondamentale médicale;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle et à l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu la délégation donnée à l'Inspection des Finances le 5 février 1963 par le Ministre adjoint aux Finances;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances en date du 24 juin 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

**Article 1<sup>er</sup>.** Un subside fixé à cent septante-quatre millions six cent milles francs (F 174 600 000) à imputer à l'article 33.54 de la division organique 60 du budget du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement pour l'année budgétaire 1998 est alloué au Fonds national de la Recherche scientifique.

**Art. 2.** De ce subside, 25 millions de francs (F 25 000 000) au moins seront affectés à la recherche dans le cadre du diabète.

**Art. 3.** Le subside sera réparti et son emploi justifié conformément à la convention intervenue entre le Ministère de la Santé publique et le Fonds national de la Recherche scientifique.